

Полша-Jastrzębie-Zdrój: Конструкции и части  
OJ S 146/2017 02/08/2017  
Обявление за поръчка – комунални услуги  
Доставки

Правно основание:  
Директива 2014/25/ЕС

## Раздел I: Възложител

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji  
Пощенски адрес: ul. Towarowa 1  
Град: Jastrzębie-Zdrój  
код NUTS: PL227 Rybnicki  
Пощенски код: 44-330  
Държава: Полша  
Лице за контакт: Karolina Harry  
Електронна поща: [przetargi@zwp.jsw.pl](mailto:przetargi@zwp.jsw.pl)  
Телефон: +48 327564938  
Факс: +48 327564047  
Интернет адрес/и:  
Основен адрес: [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)  
Адрес на профила на купувача: [www.jsw.pl/dla-kontrahentow/przetargi/](http://www.jsw.pl/dla-kontrahentow/przetargi/)

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: [www.jsw.pl/dla-kontrahentow/przetargi/](http://www.jsw.pl/dla-kontrahentow/przetargi/)  
Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт  
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт

### I.6. Основна дейност

Проучване и добив на въглища или други твърди горива

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Dostawy dla kopalń JSW S.A. obudowy chodnikowej prostej V29 o gatunku stali S480W lub równoważnym z terminem realizacji od daty zawarcia umowy do 29.12.2017 r.  
Референтен номер: 69/P/DZZ/17

#### II.1.2. Основен CPV код

44212300 Конструкции и части

#### II.1.3.

## **Вид на поръчка**

Доставки

### **II.1.4. Кратко описание**

Dostawy dla kopalń JSW S.A. obudowy chodnikowej prostej V29 o gatunku stali S480W lub równoważnym z terminem realizacji od daty zawarcia umowy do 29.12.2017 r.

### **II.1.5. Прогнозна обща стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 2 244 000,00 PLN

### **II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

## **II.2. Описание**

### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: PL227 Rybnicki

Основно място на изпълнение: Składy konsygnacyjne przy kopalniach JSW S.A.

### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Dostawy dla kopalń JSW S.A. obudowy chodnikowej prostej V29 o gatunku stali S480W lub równoważnym w ilości 850 000 kg z terminem realizacji od daty zawarcia umowy do 29.12.2017 r.

### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Критериите по-долу

Цена

### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 2 244 000,00 PLN

### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 22/08/2017 Крайна дата: 29/12/2017

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите:

Zamawiający przewiduje prawo opcji (art. 34 ust. 5 Pzp) korzystania z usług transportu materiałów przez wykonawcę na składy konsygnacyjne w przypadku, gdy koszt transportu wykonany przez zamawiającego będzie wyższy od kosztów transportu wykonawcy.

### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

### **II.2.14. Допълнителна информация**

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия за участие**

### **III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията:

1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie pisemnej lub elektronicznej o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia. Oświadczenie należy złożyć na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia.
2. Na wezwanie zamawiającego, złożone w trybie art. 26 ust. 1 Pzp lub art. 26 ust. 2f pzp wykonawca składa następujące dokumenty:
  - 2.1. informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13 Pzp (z wyłączeniem art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d), art. 24 ust. 1 pkt 14 Pzp (z wyłączeniem osoby, o której mowa w tym przepisie, która została skazana za przestępstwo wymienione w art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d Pzp) i art. 24 ust. 1 pkt 21 Pzp wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
  - 2.2. oświadczenie wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumenty potwierdzające dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności,
  - 2.3. oświadczenie wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne.

### **III.1.2. Икономическо и финансово състояние**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Na wezwanie zamawiającego, złożone w trybie art. 26 ust. 1 Pzp lub art. 26 ust. 2f Pzp wykonawca składa następujące dokumenty:
  - 1.1. informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy w wysokości co najmniej 450 000 PLN, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert,
  - 1.2. jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć dokumentu wskazanego w punkcie 1.1., składa wówczas inny dokument, który potwierdza spełnianie warunku, dotyczącego sytuacji finansowej, polegającego w szczególności na posiadaniu środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości określonej w punkcie 1.1.,
  - 1.3. w przypadku gdy sytuacja finansowa wykonawcy, wynikająca z dokumentów, o których mowa w punktach 1.1. i 1.2. wyrażona będzie w walucie obcej, zamawiający dokona przeliczenia tych wartości na złote polskie według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego, zamieszczonego w sposób przewidziany w § 8 uchwały Zarządu Narodowego Banku Polskiego nr 51/2002 z dnia 23.9.2002 r., aktualnego na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,
  - 1.4. w przypadku gdy wykonawca składa ofertę obejmującą więcej niż jedną część zamówienia, wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytowa, wynikająca z informacji, o której mowa w punkcie 1.1., sytuacja finansowa, potwierdzona w dokumencie wskazanym w punkcie 1.2., powinna obejmować co najmniej sumę wartości przewidzianych dla części zamówienia, w których składa ofertę.

### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Na wezwanie zamawiającego, złożone w trybie art. 26 ust. 1 Pzp lub art. 26 ust. 2f Pzp wykonawca składa następujące dokumenty:

- 1.1. wykaz dostaw drzwi obudowy chodnikowej lub elementów drzwi obudowy chodnikowej (np. dostaw siatki okładzinowej, wykładziny stalowej, strzemion do obudowy chodnikowej, stóp podporowych do obudowy chodnikowej, rozpór do obudowy chodnikowej, śrub hakowych, kotew i łączników kątowych) o wartości co najmniej 1 122 000 PLN netto, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane (załącznik Nr 3 do SIWZ),
- 1.2. w przypadku gdy wartość wykonanych dostaw, określona w wykazie przewidzianym w punkcie 1.1. wyrażona będzie w walucie obcej, zamawiający dokona przeliczenia tych wartości na złote polskie według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego, zamieszczonego w sposób przewidziany w § 8 uchwały Zarządu Narodowego Banku Polskiego nr 51/2002 z dnia 23.9.2002 r., aktualnego na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,
- 1.3. referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego były wykonywane dostawy wskazane w wykazie, potwierdzające, że dostawy zostały wykonane należycie,
- 1.4. oświadczenie wykonawcy, że wskazane w wykazie dostawy zostały wykonane należycie, jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze nie jest on w stanie uzyskać dokumentów, o których mowa w punkcie 1.3.,
- 1.5. w przypadku gdy wykonawca składa ofertę obejmującą więcej niż jedną część zamówienia, wartość dostaw, wymienionych w wykazie określonym w punkcie 1.1. powinna obejmować co najmniej sumę wartości przewidzianych dla części zamówienia, w których składa ofertę.
- 1.6. Dokumenty wskazane w Specyfikacji technicznej, stanowiącej Załącznik Nr 1 do SIWZ.

#### **III.1.4. Обективни правила и критерии за участие**

Списък и кратко описание на правила и критерии:

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy: 1.1. nie podlegają wykluczeniu, 1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu, dotyczące sytuacji finansowej oraz zdolności technicznej.
2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w odniesieniu do niniejszego zamówienia w całości, jak i jego poszczególnych części, polegać na zdolnościach technicznych lub sytuacji finansowej innych podmiotów niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.
3. Wykonawca, który polega na sytuacji finansowej innych podmiotów, odpowiada solidarnie z podmiotem, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów, za szkodę poniesioną przez zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.
4. Wykluczeniu podlega wykonawca, który spełnia przesłanki art. 24 ust.1 pkt 12–23 Pzp, z zastrzeżeniem wyłączenia wskazanego w art.133 ust. 4 Pzp, jeżeli nie upłynęły term. z art. 24 ust. 7.

#### **III.1.6. Изискуеми депозити и гаранции**

1. Wykonawca wnosi wadium w rozumieniu art. 45 Pzp w wysokości 45 000 PLN.

#### **III.1.7. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Termin zapłaty ceny wynosić będzie do 120 dni od daty przedstawienia faktury VAT zamawiającemu. Zapłata nastąpi przelewem z chwilą obciążenia rachunku bankowego zamawiającego.

#### **III.2. Условия във връзка с поръчката**

### **III.2.2. Условия за изпълнение на поръчката**

Dostawa i wydanie Towaru nastąpi częściami w terminie od daty zawarcia umowy do 29.12.2017 r..

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Описание**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открита процедура

#### **IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

#### **IV.1.6. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг. Допълнителна информация относно електронния търг: Aukcja zostanie przeprowadzona na <https://jsw.logintrade.net>. Szczegółowe informacje zawarte zostały w SIWZ.

#### **IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

### **IV.2. Административна информация**

#### **IV.2.1. Предишна публикация относно тази процедура**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: [2016/S 175-314512](#)

#### **IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

Дата: 21/08/2017 Местно време: 08:30

#### **IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

#### **IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**

Полски

#### **IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Офертата трябва да бъде валидна до: 19/10/2017

#### **IV.2.7. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 21/08/2017 Местно време: 09:00

Място:

JSW S.A. Zakład Wsparcia Produkcji, ul. Towarowa 1, 44-330 Jastrzębie-Zdrój, pok. nr 123.

## **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

### **VI.3. Допълнителна информация**

### **VI.4. Процедури по обжалване**

#### **VI.4.1.**

**Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Държава: Полша

Електронна поща: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Телефон: +48 224587801

Факс: +48 224587700

Интернет адрес: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.2. Орган, който отговаря за процедурите по медиация**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Град: Warszawa

Държава: Полша

Интернет адрес: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI Pzp.

**VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Държава: Полша

Електронна поща: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Телефон: +48 224587801

Факс: +48 224587700

Интернет адрес: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

31/07/2017